

1- i qh dC: i ea%

du; k dh xrfrof/k; ka dk {ks= ifjokj dC l nL; ka rd gh l hfer FkA
du; k, a l eo; Ld ckfydkvka dC l kFk cky l yHk ØhMkvka ea yhu jgrh FkA /kkrq
feÍh dC cuus f[kyk&u\$ fo'k\$kr-% i 'kq i {kh dh vkÑfr; ka vks\$ >e-ús mudC [ksy dC
iæq[k l k/ku FkA¹ fd'kkj voLFkk dh vks\$ c<rh gþZ du; k ifjokj dh fL=; ka dh
xg dk; Z ea l gk; rk djrh Fkh vks\$ l f[k; ka dC l kFk fp=kædu] xk; u] uR;] i qi
l Ttk vkfn vl; dykRed vfHk: fp; ka ea yxh jgrh FkA

du; kvka dk ckY; dky ea ifjokj l s LorU= thou dk vlRro vR; Yi
FkA os vi uk ckY; dky ekrk fir k Hkkb; ka dC l j{k.k ea 0; rhr djrh FkA
l keU; r% ifjokj ea du; k Hkh ckY; koLFkk ea vi us HkkbZ dC l eku gh ekrk fir k
dk Lug ikr djrh FkA egkod Urj tkrd² ea d"ukjftuh uke dh du; k vi us
HkkbZ tkfy i e dC l eku gh vugjx ikrh FkA du; k Hkh vi us ifjokj dC l nL; ka
dC l kFk Lugs iwz 0; ogkj djrh FkA 'kfp tkrd³ ea o.ku g\$fd r: .k dækj
vi us fir k dks rkm+dC i d[ks l sgok dj jgh g\$ tcf d og Hkkstu dj dC 'k; k ij
vkjke dh eæk ea yv/s FkA

cd) dkyhu l kfgR; ea f'kf{kr du; kvka o ukfj; ka dC vusd mnkgj.k feyrs
g\$ egkmæx tkrd⁴ dh nks ukjh ik= mnEcjk vks\$ vejknøh Hkyh Hkkar fy[kuk
i<uk tkurh g\$ tkrd ea vejknøh dC idj.k ea ml dh fo}rk rFkk foy{k.k
ck\$) drk ml dC l q'kf{kr gkus dk Lo; a fl) iæ.k k g\$ ikphu Hkkjr ea yxu'khy
du; k, a yfyr dykvka dC l h[kus ea fo'k\$sk : fp j [krh FkA l keU; % ukfj; ka foHkUu
dykvka ea l s l æhr] uR;] fp=dyk] dk0; vkfn ea fo'k\$sk i dh.k gkrh FkA jfryky

egrk⁵ Lohdkj djrs gsf d uR; xk; u ean{krk i klr djuk i kphu ukjh dk l nxqk
ekuk tkrk FkA tkrd l kfgR; dC vk/kkj ij egrik⁶ us ; g er 0; Dr fd; k gsf d
i kphu Hkkjr ea dU; kvka dh f'k{kk dh mfpr 0; oLFkk dk Kku i klr ugha gkrkA
mPp f'k{kk dC dUaeka ea dby {kf=; gh f'k{kk i klr djrs FkA xq dya ka ea Hkh
dU; kvka v/; ; ukFkZ i bSk djrs ugha ik; k tkrkA enuekgu fl g⁷ dh eku; rk gsf d
r{kf'kyk tS sfo'ofok |ky; dby Nk=ka dC fy; sgh fuf'pr FkA

phuh ; k=h °osul lx }kjk fd; s x; s ukylnk fo'ofok |ky; dC foj.k ea Hkh
fdl h dU; k dC ogla v/; ; u djus dk dkbZ foj.k ugha feyrkA cky fookg dh
ijEijk l s Hkh bl rFkk dks cy feyrk gsf d ukfj; ka mPp f'k{kk l s ofpr gh jgrh
FkA⁸ tkrd l kfgR; ea Hkh dU; k dh f'k{kk dh fdl h Hkh mfpr 0; oLFkk dk l dC
ugh a feyrkA dU; k okLro ea ifjokj ea gh ikjFEHkd f'k{kk i klr djrh Fkh vSj
ifjokj tuka l s gh l keku; Kku xg.k djrh FkA jkt ifjokjka ea Hkh jkt dC ukfj; ka
dks f'k{kr djus dC iz kl fd; s tkrk FkA jkt ifjokj dh dU; k, a Hkh f'k{kk.k l LFkkvka
ea v/; ; u djus ugha tkrh Fkh vSj jkt egyka ea mudC fy, f'k{kdka dh fu; qDr
dj yh tkrh Fkh ckS l kfgR; ea jktk fcecl kj dh jkuh pgYyuk] cD dh ije
f'k"; k fo'kk[kk vkfn vucl fonkh ukfj; ka dk foj.k feyrk gA

2- iRuh dC: i ea%

l kekftd thou dC fodkl dh ikjFEHkd voLFkk l s gh fookg ekuo
thou dk vfuok; Z va jgk gA iq "k dh viSkk ukjh thou dh i wkrk dC fy,
fookg vf/kd vko'; d l LFkk ekuk x; k gA cD dky ea vfookfgr dh viSkk
fookfgr ukjh vf/kd l Eeku dh ik= jgh gA vaqrj fudk; ⁹ ea ukjh dC fy,

i q "k dč egRo dks Lohdkj djrs gq dgk x; k gSfd i q "k ukjh dk vkPNknuj
vkU; gS vkš ogh ml dk vadydj.k gS ikfy f=fi Vd dč vk/kkj ij ukjh dč
fy, fookg dh vfuok; Fk ij cy nrs gq fl g us fy [kk¹⁰ gSfd bl l Ecu/k ea
miyC/k il aka l sirhr gkrk gSfd rRdkyhu l ekt ea vfookfgr fl=; ka dč ifr
vJ)k dh Hkkouk FkhA

i kphu fglmw l kfgR; ea vkB izdkj dč fookgka dk fooj.k gS & cká] nš]
vk"lž iztkiR;] vkl g] xku/kož rFkk jk{kl o i\$kkpA cđ dky ea Hkh fookg dč ; s
l Hkh izdkj ipfyr FkA rRdkyhu l ekt ea ck|] iztkiR; vkš nš fookg ea vUrj
dks vLohdkj fd; k tk pdk FkA¹¹ 0; ogkj : i ea bu i) fr; ka dč fookg rRdkyhu
l ekt ea thou dč fur; ifr dh ?kVuka Fkh] ftuea ošp=; n"Vxkpj ugha gkrkA
fookg fuf'pr gkus ij 'kdk fnu vkš 'kdk egrž dk fu.kž dj oškfgd /kež fof/k; ka
i wž dh tkrh FkA¹² bl fuf'pr fnu l keku; r% dU; k&xg i gpdj oj i {k oškfgd
vuqBku i wž djrk FkA¹³ oškfgd vuqBku dč i'pkr oj o/kq dks vi us ; gka ys
tkrk FkA¹⁴ vk"lž vkl g] xku/kb] i\$kkp o jk{kl fookg dč mnkgj.k Hkh cđ dkyhu
l ekt ea ikr gkrs gA vk"lž fookg ea dU; k dč fir k dks oj dh vkš l s xk; vFkok
l km dh ,d tkMh HkV/ djus dk Hkh fo/kku gA dU; k dč fir k dks HkV/ ea i'kq fn; s
tkrs gA bl fy, ; g vkl g] fookg dk gh iPNUu : i g¹⁵ ,d ckā.k ; pd ,d
gtkj dk"kk .k dč cnys ,d ckā.k dU; k l s fookg djrk g¹⁶ dñ tkrd
dFkVks ea i Ruh dks /ku l s [kjhnk crk; k x; k gS tks vkl g] fookg dk irhd gA¹⁷
egkmEex tkrd ea mYys[k gSfd ,d r: .k us l kr o"lž rd ,d ifjokj ea Je
dk; Zfd; k vkš cnys ea fookg ea dU; k ikr dhA¹⁸

xkU/koZ fookg iæ fookg gkrk gSftI ea iæh fdl h Hkh e; kzk I s eDr gkrs
gA ckS) I kfgR; ea ,s r: .k iæh ; qyka dC mnkgj.k gS ftUgkaus vxztka dh
vuøfr dCfcuk gh xg R; kx dj fookg fd; A¹⁹ iækkkn I s xLr JSBh i f=; ka
us vius nkl ka dC I kFk i yk; u dj dC xkU/koZ fookg fd; A²⁰

I Ei wkZ ckS) I kfgR; ea Hkh ukjh dks ifr dh vuøkkfeuh cuus dk gh funk
fn; k x; k gA ifr dh I øk djus okyh I gpjh dks Lor% gh LoxZ i klr gks tkrk
gA bl izkj dk minskA ^væRj fudk; *²¹ ea xksre cD) dgrs gS tks ukjh
i q "k dk iks "k of) djus okyh] ml dks : "B u djus okyh ifr dC I Hkh
xksø&Hktu 0; fDr; ka dh i vtk djus okyh] viækn&; Dr] vkyL; jfgr] ifr dC
vuøky] ifr dh I Ei fUk dh I j{kk djus okyh gkrh gS og nøh curh gA
egkot I Urj tkrd²² ea jkuh ekæh ifr dC ou xeu dC fy, ifrørk /keZ dks
0; Dr djrs gq ifr dC I kFk eR; q dks ikuk JSB I e>rh gA egkHkkjr ea cgr
I s LFkyka ij ukjh dks ifr dh vuøkkfeuh jgdj bl h izkj dC drD; & ikyu dk
funk fn; k x; k gA²³

mi ; Dr ppkZ I s/ofur gkrk gSfd nkei R; thou dh I Qyrk ifr ifru dC
ijLij I eizk ij fuHkj FkA ifr vks ifru gh nkei R; thou ân; vks eflr"d
FkA dHkh ifr ân; Fk rks dHkh i RuhA ikphu dky ea vuød ukfj; ka us nkei R; dC
, s vkn'kz i Lrø fd; s & I hrkj æks nh] I kfo=h] nE; Urh o tsa I kfgR; ea I rh
; kstuk vkfn uke ykd iz; kr gA ijLij I eizk dh Hkkouk I s ; Dr nEi fUk; ka dC
I Qy thou I s ifjokj dk okrkoj.k vU; I nL; ka dC fy, Hkh I q[kn vks vkulnin
cuk jgrk FkA tkrd I kfgR; ea Hkh ,s ; qyka dC mnkgj.k gS tc ifo=rk

I tñfj; ka vius ifr dē ijkl Dr gks tkus ij viuk thou fujFkđ ekuus yxrh
FkA²⁴ dHkh&dHkh nksuka i {kka ea l ketL; dh deh l s ifjokj dk okrkoj.k dyg iwłz
Hkh gks tkrk FkA dōy ifr gh ifjokj dē okrkoj.k dks fo"kkDr ugha djrs Fks cfYd
yTtk dh Lokfeuh ukfj; ka Hkh vius pkfj=d voxqkka l s ifjokj dē vkuln dks
nñ'kr dj nrh FkA dqkky tkrd²⁵ ea æki nh rFkk : gd tkrd²⁶ ea ?kurZ ckã.kh
dk pfj= bl vñj l dē djrs gA ,d vl; dFkk ea ,d ; ød us vius fir k l s
l d j dē ogk dh bPnk j [kus okyh ekrk dks R; kxus dk vujkšk fd; kA²⁷

nñpfj= efgyk, a ; g ugha pkgrh Fkh fd mudē ifr mudē ikl jgs cfYd
mlga izkl dh ij.kk nrh vñj vufrd ; kškpkj ea l ayXu jgrh FkA²⁸
vkn'kžknh l ekV v'kkd dh jkuh fr"; jf{krk vius l kšys iē dqkky ij
vkl Dr gks xbz Fkh] ykd iē; kr gš fd dqkky l s cō) gkdj ml us l ekV dks
ml dh vkaē ksfudyokus dē fy, Qd yk fy; k FkA

i fRu; ka dē vkn'kž mnkgj.k nñ jh vñj bl izdkj dē Hkh gš fd ifr dē dñB
jksx l sxđ r gkus ij Hkh osfujUrj mudh l øk ea gh viuk thou o /keZ dh bfr=h
l e>rh jghA²⁹ vud vol jka ij vius ifr dks nñ js fookg dē ck/; Hkh djrh
FkA³⁰ l kFk gh ifr; ka dē Hkh , d s mnkgj.k gš tks i fRu; ka dh bPNkvka dk /; ku j [krs
FkA tš l kfgR; ea bl izdkj dē o.ku gš fd jtkk viuh jkfu; ka dks m?kku ØhMkē
ty ØhMkē vkfn l s iđ Uu j [krs FkA³¹ nñ jh vñj ,d tkrd dFkk ea viuh iRuh
dh oL=kyđkjka dh bPNk ijh djus dē fy, ifr jktegy ea pljh djus dē fy,
rš kj gk x; kA ,d vl; pk.Mky viuh iRuh dē dgus l s jktškku ea Qyka dh
pljh djus x; kA³²

iLrqr fooj.k l s Lor% vfhk0; Dr gksrk gS fd nkEiR; thou ea ijLij
 l eiZk dC vkn'kz ikfjokfjd 'kkfUr dC fy, ijd vk/kkj FkA iLrkfor dky ea
 nksuka izdkj dC ifr ifRu; ka dC mnkgj.k gS ftuea l Ei wkZ dh Hkkouk dC l kFk l kFk
 ijLij bz; kz }Sk j[kus okys ; qy l fEefyr gA rRdkyhu l ekt ea Hkh
 ifjokfjd 'kfDr vjS dyg nksuka gh nkEiR; thou dC y{k.k FkA ifjokj dC
 thou ea ukjh dh Hkfiedk dks , d fo'kSk : i ea l hfer ugha fd; k tk l drk
 D; kfd ml dh Hkfiedk , d kach u gkdj cgeq[kh gS cgq keh gA ; g ugha ifr dC
 fy, dC Hkh ukjh l s i Ruh dC vfrfjDr vud ikfjokfjd : i ka dh vi\$kk dh x; h
 gA cks) l kfgR; ea rks i Ruh dks ekuo dC fy, ekrkj cgu fe=] nkl hj vkfn : i ka
 ea fofHkUu Hkfiedkvka dk fuokZg djus okyh Lohdkj fd; k x; k gA l pfj= ukfj; ka
 ifjokj dC vU; l nL; ka dC ifr Hkh viuh Hkfiedk dk fuokZg djrh FkA

3- fo/kok dC: i ea%&

ikfjokfjd mUkjnkf; Roka dC vfrfjDr tkrd dkyhu ukjh us l U; kl tS s {ks=
 dks Hkh vNqrk ugha Nks/kA rRdkyhu l ekt dh fpUru fn'kk dC vuphy ik; % l Hkh
 /kkfEd o nk'kZud oxka l s l EcflU/kr l U; kfl uh ukfj; ka dC mnkgj.k feyrs gA
 dHkh&dHkh r: .kh dU; k, a Hkh l U; kl xg.k dj ysrh FkA³³ cks) l a'ka ea Hkh ukfj; ka
 i df.kr gkdj vkRedY; k.k dC fy, iz Ru'khy jgrh FkA cks) Fkjh xkFk³⁴ ea mUkj k]
 l puk] vHk; ekrkj enkj foeyk vjS l cyk N% l U; kfl fu; ka }kjk l cks/k i kflr dh
 ; Fk l e; l puk nh tkrh gS tS 'orEcj vkpk; Z rhFkdj efYydekj dks ukjh gh
 ekurs gA cks) l kzkfo; ka dk l Eeku l ak o l ekt ea fd l h Hkh izdkj de ugha FkA
 l ak ijEi jk ea Hkh egRo i wkZ fu.kz ka dC l e; fHk{kqkh oxZ dh mi flFkr vfuok; Z FkA³⁵

ikfjokfjd ,oa lkekftd thou ea vR; Ur egRoiwkz gksus ij Hkh ml dC
thou dk ,d nq[kn i{k oSk0; Fkka cD) dkyhu l kfgR; l s ; gh /ofur gksrk gS
fd oSk0; dk thou d"Vka l s gh ifjiwkz Fkka jkuh ekæh ckj&ckj dke iq "k us
dh dnf"V] cjk Hkstu] Hkkb; k l f[k; ka dk frjLdkj l gus dh f'kdk; r djrh
gA³⁶ ikphu ijEijk dk fuokz cD) dky ea Hkh gksrk Fkka tc l f[; ka ugha gksrh
Fkka egRk³⁷ usLohdkj fd; k gSfd cD) dky ea l rh iFkk ugha Fkka ; | fi oSk0;
dk thou d"Viwkz vo'; Fkka ijUrql ekt o ifjokj ea fo/kok dk vknj iwkz
LFkku Fkka egkHkjr³⁸ ea fo/kok ukjh dC Hkj.k iSk.k dk nkf; Ro i e rFkk Hkkbz; ka
ij gksus dh ckr dgh x; h gA tkrd dFkkvka dC foj.k Fkh l dC) djrs gSfd
fo/kokvka dC Hkj.k&iSk.k dh ftEenkjh ifjokj dC l nL; l g"lz mBkrs Fkka³⁹
fo/kokvka dC iufookz dh vufr Hkh fo'kSk n'kk ea nh x; h Fkka __Xon⁴⁰ fo/kok
dC fookg dh vufr noj dC l kFk nrk gS ijUrql dKSVY; dh 0; oLFkk, a nW jh
gA og l Urkughu fo/kok dks l kr ckj __rfr gksus dC mijUr] l UrkU; Dr
fo/kok dks ,d o"lz ¼i fr dh eR; t mijUr iufookz dh vufr nrs gA eu⁴¹
fo/kok fookg dh vufr ugha inku djrA dOy l Urkughu voLFkk ea ifr ; k
xq }kjk fu; Dr noj ; k l fi .M iq "k l s fu; kx dh vufr inku djrs gA
0; ogkj ea cD) dky ea r: .kh fo/kokvka dC fookg dks vl kekftd ugha ekuk
tkrk Fkka uln tkrd⁴² dk l s/Bh viuh eR; q dC mijUr r: .kh i Ruh }kjk
, s0; l Hkks dh fplrk ea eXu fn[kkbz i M-rk gA

fo/kok thou ,d l kekftd cjkBz rFkk l kekftd vfhk"kki dC : i ea gS
bl snj djus dC fy, l e; & l ; e ij iz kl gksrjsgs gA Hkjr; ukjh thou dk

, d igyw fo/kok&thou Hkh cMh fofo/krkvka l s Hkj jgk Fkj ; FkkFkZ ea thou
l kFkh dC l nS dCfy; s tkus dC dkj .k ukjh dC thou ea meax] Økkr vks , \$o; Z
Hkh l Pps vFkkā ea l ekir gks tkrs Fks rFkk fdUgha dkyka ea rks l kekftd ekU; rkvka
vks 0; ogkj us ml s l kRouk rks nh gh ughj oju ml dC thou ea vusd ihMk, a
Hkj nhA __Xon ea⁴³ fo/kok 'kCn dbZ ckj vk; k gA __Xon ea vk; k gSfd e: rka
dh vfr 'kh?kz xfr; ka ea iFohj ifrghu L=h dh Hkkkr dka rh gA bl l s izdB
gkrk gSfd fo/kok, a; k rks nqk dC ekjs; k cykRdkj dC Mj l s dka rh FkA

ckS) dky ea Hkh fo/kok dh l ekt ea fLFkr dC fo"k; ea foj .k feyrk gS
rFkk ifr&fofguk L=h ; kfu ifr dh eR; q dks tkus l s ifrfofguk fo/kok dks
vR; Ur fullnuh; ekuk x; k FkA tkrd & dFkkvka ea ifr & fofguk L=h vFkkkr
fo/kok L=h dh l ekt ea D; k fLFkr gks l drh Fkh bl ij izk'k Mkyus okys
dN mnkgj .k bl izkj gA 'mPNax tkrd⁴⁴ dh dFkk ea of .kr gSfd dksky
nSk ea rhu 0; fDr , d taxy dC ikl [krh djrs FkA ml l e; taxy dC vUnj
dN pkj ykxka dks yw dj Hkx x; A pkj ka dC i dM+us okys us pkj ka dks < rrs
gq mlga u ik; kA pkj ka dh ryk'k djus okys l sudka us mu rhuka 0; fDr; ka dks
pkj l e>dj i dM+dj jktk dks nsfn; kA os rhuka 0; fDr Øe'k% , d gh L=h dC
ifr] iF rFkk HkkbZ FkA vr% tc ml s mu rhuka dC i dM+ tkus dh [kcj i klr gPZ
rc og bl vk'kad l sfd dgh] jktk ml dC ifr dks eR; qn .M u ns na vks og
fo/kok u gks tk; § rc og fo/kok L=h dh fLFkr dh vkakdk dj dC ml h l § eP s
oL= nkS eP s oL= nkS dgrh vkdj jksh gPZ ckj & ckj jkt Hkou dC ikl l s
xqtjrha jktk us ml dk ; g dFku l qdj ml s oL= nus dC fy, dgka 0; fDr

ml dē ikl oL= yrdj x; A ml s n[kdj og cksyh] eϕs ; g pknj ugha Lokeh
: ih pknj pkfg, A ykxka us tkdj jktk l s fuonu fd; k fd ; g , d h pknj
ugha Lokeh : ih pknj pkgrh gA jktk us ml s cykok dj i Nk ^rw Lokeh : ih
pknj ekxrh gS n[kh L=h us i R; tkj fn; k ^no! L=h dh pknj ml dk Lokeh gh
gA fcuk Lokeh dē ½gtkj eϕk½ dē eW; dh pknj iguus ij Hkh L=h uaxh gh gA
tS s fcuk ikuh dē unh uXu gsrh gS fcuk jktk dē jk"V^a uXu gsrk gA fo/kok
L=h uXu gsrh gS pkgs ml dē nl HkkbzD; ka u gkA

bl l s Li"V gks tkrk gSfd ml dky ea fo/kok L=h dks l ekt ea vl gk;
ekuk tkrk Fkk] tc rd L=h dk Lokeh gS rHkh rd og Lo; a dks xkS okflor
egl v djrh FkhA vl; Fkk ifr dē fcuk og fujgh thou ; ki u djrh FkhA

^egkot l Urj tkrd⁴⁶ ea Hkh fo/kok L=h dh n'kk dk o.ku fd; k x; k gA
ifr&foghu L=h dh D; k n'kk gsrh gS ; g Li"V : i l s n'kkz k x; k gA tc
o l Urj jktiϕ vR; f/kd nku nus dē QyLo: i fl fo jkT; l sfudkyk tk jgk
Fkk] rc ml dh iRuh ekæh Hkh vius ifr jktiϕ o l Urj dē l kFk tkus dē fy,
rS kj gϕz D; k d ekæh ifr&foghu fl=; ka dh n'kk l s voxr FkhA ; |fi ekæh
fo/kok ugha gϕz Fkh fdUrq ml s ; g vk'kædk gks xbZ Fkh fd dgha ml dk ifr ou ea
geakk dē fy; s gh fuokz l r u dj fn; k tk; } fQj ml s vius ifr dē fcuk
jgdj] fo/kok u gks s gq Hkh fo/kokvka dh Hkkar thou& ki u djuk i MækkA ekæh
dē l l j dē l e>kus ij eknh ifr dē l kFk tkus dē fu'p; ij gh n<+jgh rc
l l j us eknh dks ou ea tkus dē fy, foHkUu izdkj dē Hk; fn[kk; } fdUrq eknh
us ml s dgk tks ru eϕs ou ea ; s Hk; crk; s gS bu l cdk eS l gu d: æhA gs

jFkd e! eð tkÅxh ghA dk'k] d[] iK/fdy] ml hj eð rFkk cclt ftrus Hkh
?kkl gð mudks ea Nkrh l s phjrh gðZ pyh tkÅxhA mudc dkj.k ea viuk
jklrk ugha NkMxhA cgr dFBukbZ l s d[efj; ka dks ifr feyrkj miokl l } xÅ
d[tcM s l s d[okus l } vfxu] ifjp; kZ l s rFkk ty ea M[fd; ka yxkus l A gs
jFkd e ykd ea cðkRo cgr d"Vnk; h gð eð tkÅxh ghA ml s mFPN"B [kkuk Hkh
ughA feyrk v[ð dksZ Hkh ml vfuPN[dks gkFk l s idM[dj [kprk gð gs
jFkd e! ykd ea oðk; cgr d"Vnk; h gð eð tkÅxh ghA ckyka l s idM+ dj 1/2
Hkfe ij fxjk nrk gð v[ð bl idkj cgr n[k ndj Hkh [kM s n[krs jgrs gð
ykd ea oðk; cgr d"Vnk; h gð eð tkÅxh ghA vxjx ykdj vius vki dks
l qnj ekuusoky} fo/kok L=h dh dkeuk djus okys ykx ml vfuPN[dks d[
Hkh ndj ml s o[s gh [kpr s g[t[s d[ð} mYyw dka ykd ea oðk; cgr
d"Vnk; h gð eð tkÅxh ghA LoxZ t[s l e) dky ea jgdj Hkh fo/kok dks HkbbZ
v[ð l f[k; ka d[frjLdkj opu l gus gh iM[s gð gs jFkd e! ykd ea oðk; cgr
d"Vnk; h gð eð tkÅxh ghA fcuk ty d[unh uaxh gð fcuk jktk d[jk"V" uaxk
gð nl HkbbZ gkus ij Hkh fcuk ifr d[L=h Hkh uaxh gð gs jFkd eA ykd ea oðk;
cgr d"V nk; h gð eð tkÅxh ghA /otk l s jk"V" dh ?kksk.kk gkrh gð gs jFkd e!
eð tkÅxh ghA tks ; 'kLoh L=h vius /kuh ifr d[l kFk /kuh v[ð nfjæ ifr d[
l kFk nfjæh cu dj jgrh gð nrk Hkh ml dh idkl k djrs gð D; k[d og cMk
n[dj dk; Z djrh gð eð dk"kk; oL= /k[f].kh gkdj Lokh dk gh vu[j.k
d: xhA vfoHkDr iFoh dh Lokfeuh gkdj Hkh eð o[l Urj d[fcuk jguk ugha
pkgrhA gs jFkd e! ykd ea oðk; cgr d"Vnk; h gð eð tkÅxh ghA pkgs vu[d

izdkj l s l qnj] ukuk jRuka l s ifjiwkZ l kxj i ; Dr l kjh iFoh Hkh eqs fey\$ e\$
od llurj dC fcuk ugha pkgrhA mu fL=; ka dk an; d\$ k g\$ os fL=; ka cMh gh
dBkj an; k gkxh tksLokeh dC n\$kh jgus ij vi usfy, l qk pkgrh g\$

bl l s Li "V gks tkrk g\$fd fo/kok L=h dh fLFkr l ekt ea vfr 'kkpuh;
gksh Fkh rFkk fo/kok L=h ifr dC fcuk thfor jgus dh vi \$kk eR; q dks ikr
djuk J\$ Ldj l e>rh Fkh D; kfd ml dk thou Hkksxghu rFkk d"V l s ifjiwkZ
ekuk tkrk FkA

l kphu dky l s Hkh fo/kokvka dC Aj yxk; s x; s ifrcakka dk jkpd
fooj.k feyrk g\$ euq }kjk fufnZV fo/kokvka dh 0; oLFkk vf/kdkak ea l Hkh
Lefr; ka ea ik; h tkrh g\$ ifr dC ej tkus ij L=h] ; fn og pkgs rks dby i qi k\$
Qyka , oa Qyka dks gh [kkdj vi us 'kjhj dks xyk ns /nczy cuk n\$ fdUrq ml s
vll; fdl h 0; fDr dk uke Hkh ugha yuk pkfg, A eR; \$i ; Dr ml s l a e j [kuk
pkfg,] or j [kus pkfg, l rhRo dh j {kk djuh pkfg, v\$ ifrork dC l nkpj.k
, oa xqkka , oa ikfir dh vkdk\$kk djuh pkfg, A ifr dh eR; q dC mijUr ; fn
l k/oh ukjh vfookg dC fu; e dC vuq kj pys vFkkZ~ vi us l rhRo dh j {kk ea
yxh jg\$ rks og i \$ghu jgus ij Hkh Loxj ksj.k djrh g\$ t\$ k fd ikphu
us" Bd c\$pkj; ka usfd; k FkA

ck\$ dky v\$ ml dC mlkjkRj dky ea fo/kok dh fLFkr vR; Ur
'kkpuh; Fkh v\$ ml dk Hkx; rks fdl h Hkh fLFkr ea Li'g.kh; ugha ekuk tk
l drkA ^c) gkjh⁴⁷ us ml dh vkej.k fnupk; Z nh g\$ ml s cky l okjuk NkM+
nuk pkfg,] iku [kkuk] xU/k=] i qi] vkHk\$kk.k , \$ jaxhu ifj/kku dk iz k\$ NkM+

nsuk pkfg,] ml s 'or oL= /kkj.k djuk pkfg,] ml s bfUnz ka , oa Øksk dks
 nckuk pkfg,] i fo= , oa l nkpj.k okyh gksuk pkfg,] i hry&dka s dC jru ea
 Hkkstu ugha djuk pkfg,] nks ckj Hkkstu djuk] vat u yxkuk vkfn R; kx nsuk
 pkfg,] l nk gfj dh i vt k dh djuh pkfg,] jkf= ea i Foh ij ddk dh pVkbz ij
 'k; u djuk pkfg,] euk\$ kx , oa l Rl æfr ea yxk jguk pkfg, A ok.k us g"KZ
 pfj= ea fy[k gS fd fo/kok, a viuh vka[kka dks ; u gh ckak ysh FkhA i prk us
 l Ø; kfl ; ka , oa fo/kokvka dks iku [kkuk] rsy ox\$g yxkdj Luku djuk , oa
 /kkrq dC ik=ka ea Hkkstu djuk euk fd; k gA 'kkārioz'⁴⁸ ea vk; k gS cgr i qka
 dC jgrs gq Hkh l Hkh fo/kok, a nq[k ea gA LdUnij.k.k⁴⁹ ea dgk gS fo/kok dks
 viuk fl j eq.Mr pkfg, A ml s fnu ea dōy , d ckj [kkuk pkfg,] ml dks
 viuk 'kjhj l qflu/kr ysi l s ugha LoPN djuk pkfg,] vksj u ml s l qflu/kr
 inkFkkā dk l ou djuk pkfg,] ml s dpph ½pksh½ ugha iguuh pkfg, A veaxyka
 ea fo/kok l cl s veaxy g\$ fo/kok & n'kū l s fl f) i klr ugha gksh] fo/kok
 ekrk dks NkMoj l Hkh fo/kok, a veaxy l pd g\$ fo/kok dC vk'khokzhk\$Dr dks
 fo}&tu xg.k ugha djr\$ ekuka og l iZo" k gA fo/kokvka dC fy, eqMu dh
 ijEijk Hkh dkQh igys l s gh ikjEHk gks x; h FkhA dN Lefr; ka us dōy , d
 ckj] i fr dh eR; q dC mijkUr eqMu djkus dh ckr pykbz g\$ dgha Hkh fd l h
 Hkh Lefr ea , d k o.kū ugha gS fd vkej.k eqMu djkus dh ppkz ugha dh gA
 dkykUrj ea fo/kok, a ; fr; ka dC l eku ekuh tkus yxh vksj ; fr ykx viuk l fj
 eqMo; k djrs Fk\$ vr% fo/kok, a Hkh , d k djus yxhA muga bl idkj vl tñj
 cukdj l k/oh j [kk tkus yxkA

fo/kok d' fy, i kJEHk ea ; s 0; oLFkk, a fl) kUr : i ea ml s ifjokj ; k
 I ekt I sfrjLÑr dj] fdl h i hMk ; Þr thou nsus d' mĩs ; I s fu/kkzjr ugha
 dh x; h FkhA bl dk vk'k; gekjh nř"V ea uřrd vkš ifo= thou cukus ea
 fufgr Fkk] bl d' ihNs ; g I kekf'td Hk; 0; kir jgk Fkk fd dgha fo/kok Hkkřrd
 thou ea fylr gkdj dke&okl uk dh mũkstuk I s 0; kfHkpkj] vukpkj dh vkš
 vkdf"kr u gks tk; A /khj&/khjs fo/kok dks 0; ogkj ea I kekf'td nř"V I s gs nř"V
 I s ns[kk tkus yxk gh Fkka r: .k] I ũnj fo/kokvka dh fLFkr bl nř"V I s Hkh
 [kjc i rhr gkrk gSfd I kekl; % tkrd dky ea mud' i ufožkg dks ykdfi z rk
 ugha Fkh vkš vki kuh I s mudk i ufožkg Hkh ugha gks i krk Fkk] rc fu'p; gh
 dkeđ i Ñfr d' 0; fDr fu'p; gh mud' fy; s i hMk dh fLFkr mRiUu djus d'
 volj dh [kkst ea jgrs FkA ; s ifjokj ij vkfFkzđ Hkkj d' : i ea I e>h tkrh
 Fkh] bl fy, budk thou frjLdkj I s Hkjk gqk Fkk vkš ikfjokfjd I nL; ka d'
 0; x; &ck.k Hkh bud' ân; ij ?kr&ifř?kr djrs jgrs gh FkA

fo/kok thou dh fLFkr ea rc vkš fcxkM+vkrk pyk x; k Fkk] tc ml
 ij /kež vkš uřrdrk dk I gkjk yđj vuđ izdkj d' ifrcU/k yxk fn; s tkrs
 FkA I e; &I e; ij dñ jktuhřKka vkš I ekt I đkkjdka us bl s I ekr djus
 dh fn'kk ea tks dne mBk; s og I kekf'td rFkk ekuoh; thou d' fy,
 I jkguh; iz kl jgs gA

4- ngst i Fkk d' I EclWk ea %&

Hkkjr o"lz ea ngst dk i pyu ikphu dky I s gh jgk gA I kekl; r% ngst
 ml /ku dks dgrs gS tks fookg d' I e; dU; k i {k }kjk oj i {k dks fn; k tkrk

gA ; g , d , d h i kphure l kekftd cjkbz gS tks i kphu dky l smUkjkkkj pyh
vk jgh gA cká fookg eafirk oL= , oa vkkkkk.kka l s l q FTtr dU; k dk fookg
; kA; oj dC l kfk djrk Fkka l rh , oa æki nh vkfn dks ngst ea vkkkkk.k] ?kkk/3-
ghj} tokgjkr , oa vud cgeV; oLrq fn; s tkus dk mYy[k feyrk gS ml
l e; ngst dU; k dC ifr Lug dC dkj.k LoPNk l sfn; k tkrk Fkka

tkrdka l s ngst fn; s tkus okys l ECU/kka dC mnkgj.k Hkh feyrs gA ulnh
l & jtkk us vius l l j dfyax jkt dC ikl l Unsk Hkstk fd i; kZr ek=k ea
ngst Hkstk tk; } ; fn u Hkstkæks rks tks mfpr yxæk og d: ækka dU; k dC fi rk
dfyax jkt us Mj dj ftrus ngst dh ekæ ml dC nkekn us dh Fkh ml l s vf/kd
ngst Hkst fn; kA⁵⁰

egk mEHkx tkrd⁵¹ dC jtkk us Hkh viuh dU; k dks ngst ea nkl &nkl h
oL= vydj fgj.;] Lo.kZ vyÑr 0; ; gkFkh] v'o] jFk vkfn fn; s ; fn fdUgha
dkj.kka vk} ifjLFkfr; ka dh otg l s 'kknh dC l e; nkekn dks ngst iklr ugha
gks ikrk Fk rks ckn ea e/kj ifjLFkfr; ka ea ngst nSdj l UrqV fd; k tkrk Fkka
rRdkyhu l ekt ea oj ; k oj dC fi rk }kjk o/kw dC fi rk dks dN /kujkf'k nSs
dh iFk ipfyr Fkha xjgr tkrd⁵² ea iRuh dC l UnHkZ ea dgk x; k fd ml s
cgq /ku l s [kjhnk tkrk gS vk} l fdPp tkrd⁵³ ea Hkh iFRu; ka dks /kuØhr
crk; k x; k gA tkrdka ea cgq l s LFkkuka ij iFRu; ka dks /ku l s [kjhnk gqk
crk; k x; k g⁵⁴ ijUrq iR; d l keku; fookg ea /ku nSuk vko'; d ugha Fkka
fookg dC vol j ij vkt dy dh Hkdar fe= , oa l EcfU/k; ka dC }kjk HkA/s Hkh nh
tkrh Fkha⁵⁵

oſnd ; q̄ ea tc dU; k dk fookg fd; k tkrk Fkk rks ml s ukuk izdkj d̄
oL= vkHkk. kka d̄ I kFk fonk fd; k tkrk FkA rn; q̄hu] jktifjokj dh cgw s vius
I kFk nḡt dh I kS xk; a ydj oj d̄ ?kj tkrh FkA I w̄ kZ dks ml d̄ fir k us tks
nḡt inku fd; k Fkk og ml d̄ I I jky igpus I s igys gh ogh igp̄ x; k FkA
, d̄ k yxrk gSfd o/kq d̄ I kFk d̄N oLrq aHk I I jky okya dks inku dh tkrh FkA
d̄tjrh] I Hknk vkfn d̄fookg eaHk vud izdkj dh oLrq nḡt ea nh x; h FkA⁵⁶

ckS) I kfgR; eaHk nḡt d̄ vudku d̄ mnkj .k gS ckS) xHk ?k̄ein] I s
fofnr gkr̄k gS fd fo'kk [kk d̄ fir k us nḡt d̄ vikj /ku inku fd; k FkA⁵⁷
vki dks viuh iRuh bn̄erh d̄; gla I scḡ /ku ikr̄ ḡy/k FkA⁵⁸

ik; % dU; k exyk yāNrk ½exy v̄ydkjka I s ; Ør̄½ nku dh tkrh Fk
I kfgR; d̄ N̄fr; ka us bl izdkj d̄ vud mnkj .k gS tc dU; k i {k dh vkj I s
oj i {k dks /ku I Eif̄k inku dh tkrh FkA ; g iFkk fujUrj c<rh x; h vkj
I ekt ea bl izdkj ?kj dj x; h fd bl dk VW ikuk vl EHko gks x; ka
vk/k̄ud ; q̄ ea vkdj nḡt iFkk , d̄ izdkj : f< gks x; h tks I ekt ea bruh
iHko'kkyh cu x; h fd bl d̄fcuk dU; k dk fookg gks ikuk d̄Bu gks yxka

ekrk d̄: i ea%

I Urku ij iR; d̄ ekrk&fir k vkj ifjokj dk Hkfo"; fuHkj djrk ḡ
I Urku dk tle eacki d̄fy, ojnu I s de ugha gkr̄k FkA ekrk }kj I Urku
dk ikyu viuk I; kj fn[kkdj fir k dh N=Nk; k ea gkr̄k FkA ikphu dky ea
I Urku ikfir d̄fy, fL=; ka ea cḡ bPNk jgrh Fk i fr d̄ /kekEKZ dkei firZ gr̄q
ml d̄fy; s I rku dh ikfir djuk ifronk dk ije /keZ FkA

I kelftd ekU; rk ea ; g Hkh Fkh] ; fn ifr vl eFkZ gks rks ml dh vkKkuq kj
 fu; kx }kj k Hkh ifr dks iQy nsuk ukjh dk drD; FkA euqus Hkh I arku dks mRi Lu
 djuk L=h dC vk/khu crk; k gS 'kri Fk xDFK⁵⁹ ea Hkh dgk x; k gSfd gsekrk! ; fn rQ
 Hkx ea vki Dr gkdj xHz LFki u u gks ns rks dN fnu vkunh yd] o) koLFk ea
 iQ&l ok l s Hkh ofpr jgsh vj mUke iQ jk"V^a l ok dC xk] o l s Hkh ofpr jgshA
 rfigjh voLFk Bhd mlgha vnm'khZ ykxka dC l eku gksh tks vi us LokFkZ o'k jk"Vfgr
 u n[kdj vi uk&vi uk jkx vyki rs g] i jUrqckn ea jk"V^a dC i jkLr gks ij mudk
 viuk fgr Hkh u"V gks tkrk gA egHkjr⁶⁰ ea fufnZV gS & vfhkpkj] mi okl] or]
 dksd exy] ri vkfn mik; ka l s ifr&i Ruh iQ i kflr dC fy; s iz Ru'khy jgrs FkA
 iQ&i kflr dC fy, dks Hkh d"V mBkuk L=h dC fy, nhdj ugha FkA iQghu fo/kok, a
 rks eR; q dks gh Js Ldj l e>rh Fkh vj vi R; orh L=h osko; dk nQk mBkdj Hkh
 iQka dC fy; s thfor jgrh FkA⁶¹ l arku vj l arku ea Hkh iQ&i kflr dh ykyl k
 ck) dkyhu l ekt ea Hkh nEi fUk; ka dC euksoKku ea xgjs: i l s l ekfgr FkA jkseyk
 Fki j⁶² dk fopkj gSfd iQ dk tle ck) 'kkL= i) fr dC vuq kj vko'; d ugha Fkh]
 tS k fd fgUnq 'kkL= i) fr ea FkA i jUrqfQj Hkh fufojk; ; g Lohdkj djuk i Mf k gS
 fd ikphu Hkjr ea l kelftd n"V l s l arku vko'; d FkA ^mUkj/; ; u l #⁶³ ea Hkh
 l arku mRi fUk dC egRo dks Li "V djrs gq dgk x; k gS ^iQka dks mRi Lu dj] mudk
 fookg dj] ?kj dk Hkj l k fQj vj.; &fuokl h izkUr equ dks tkuk pkg, A
 ^kKoY; l efr⁶⁴ ea Hkh l arku mRi fUk dC egRo dks Li "V fd; k x; k gSfd ^iQ] i kS=
 vj i i kS= l s bl ykd ea oak vfofPNUU cuk jgrk gS ^tkrdka dh l kelftd 0; oLFk
 ea Hkh l arku&i kflr dgoak dh ijEijk pykus dC fy, vko'; d l e>h tkrh FkA

ckS) xbfkka ea l arku&ikflr dC iz Ru fd; s tkrS FkA l arku ikflr dC fy; s
 iR; d fookfgr L=h dk ykykf; r gksuk LokHkkkfod Fkk] fdUrql arku & ikflr dh
 ; g mRI dprk dCpkjh dU; k ea Hkh ik; h tkrh Fkh tS s l sukuh dC/fich dC ?kj l s
 mRi lU l dCkrk uke dh dU; k us r: .kh %o; l & iklr½ gksus ij vius dC o{k
 cjxr dC o{k l s l dCk&nCk dh ikfKZuk dh Fkh ^; fn l eku tkfr dC dC ?kj ea
 tkdj] igys gh xHkz ea iC=ykHk d: xh] rks ifr o"Kz , d yk[k dC [kpZ l s rjh
 iutk d: xhA ml dh og ikfKZuk ijh Hkh gPZ⁶⁵] l arku ikflr dC fy, mRI d
 dCpkjh dU; k dk , d n"VKUr ^egko. l Urj tkrd^{*66} ea Hkh feyrk gA ou/kC jktk
 dh nks iC=; ka , d fnu plnul kj rFkk Lo.kCkyk ydJ n'kcy/kkj dh iutk
 djus x; hA T; SB yMedh us panu pwkZ l s CQ dC Lo.kz o.kz 'kjhh dh iutk dj]
 vkSj 'kSk pwkZ xdk dC/h ea fo[kj dj] ikfKZuk dh 'HkUrS eS Hkfo"; ea rCgkjs l n'k
 CQ dh ekrk cuA bl l s Li"V gks tkrk gS fd dCpkjh dU; k Hkh HkkoH xgLFk
 thou ea l arku&ikflr dC fy; s ykykf; r jgrh FkhA

l ekt vkSj /keZ dh vo/kkj.kk ea fytr gkdj ukjh eu l arku ikflr dj dC
 gh vius thou dh l kfkZdrk l e>krk Fkk] dCpkjh dU; k dC }kj k iC=&ikflr dh
 dkeuk bl dk ifjpk; d gA 0; ogkj ea l arku ikflr , d vR; Ur xkSo iwKZ dk; Z
 ekuk tkrk Fkk rFkk bl dh mRI dprk iR; d ukjh eafdl h u fdl h : i ea ik; h
 tkrh FkhA

ikphu dky ea Hkh iC=&ikflr dC fy, fL=; ka iz Ru'khy jgrh Fkh] tS s
 l arku dC fy; s ifr dC l kfk __f"K&l ok dj dC oj&ikflr dh vk'kk j [kus okyh
 CgæFk dh ifRu; k] xkdkkjhh tS h fL=; ka cgr l h gksr h FkhA⁶⁷ vf=Hkk; kz us ri

djd'kdj d'ojnku l si ikr fd; kA tkeorh usri d'fy; sifr dks ij.kk
nh vkj xkf/kiRuh us rFkk l xj dh ifru; ka us ifr d' lkr vkjke thou
Lohdkjka⁶⁸ i&i kflr d'fy, dkbz Hkh d"V mBkuk L=h d'fy; sn'dj ugha Fkka

tkL=h cka> gksrh Fkh] ml dk vknj l Rdkj cgr de gksrk Fkka rc og
xfhkz kh gksus dk cgkuk <rrh Fkha 'fuxkzk tkrd'⁶⁹ ea bl h idkj dk o.ku gA
jktxg l B dh i&o/kw ckdk Fkha fookg d' dN fnuka i'pkr ml dk vknj
l Rdkj de gks x; kA ml dks l qk&l qk dj dgk tkrk gekjs i& d'kj ea cka>
L=h gS rks dy ijEijk d' s pkywjgsxA ml us ; g l qk rks eukS klfud i hMk
l s xlr gkdj l kpk xfhkz kh gksuk dk cgkuk cukdj blga BxaxhA ml us viuh
fgrskh nk; h dks cykdj i nk ek! xfhkz.k; k D; k&D; k djrh gS vkj l c ckra
tkudj __rpkj gksus ij os k gh fd; kA ifrdy l nL; Hkh cgr gf'kr jgus
yxA bl idkj l s ukS eghus 0; rhr dj tc tuin ea firk d'kj tkdj
l arku dks tle nakh] ; g dgdj l kl &l l j dh vkKk ydj pyh x; hA

xglFk ukjh l srks ml dk ifjokj vkdkakk djrk gh Fkk fd og i&i kflr
vo'; gh djA ejsfun'kd dk fopkj gSfd ; g i&i kflr dh Hkkouk vk/kfud
l ekt ea Hkh de ugha gPZ gS rHkh ifjokj&dY; k.k dk; De vius m's; dh iwz
i firz ugha dj ik; k gA i&i kflr dh Hkkouk dh tMs ikphu dky ea gh iwz
etcir gks x; h Fkha

; FkkFkz ea L=h l arku&i kflr d'fofHkuu mik; viukrh Fkha l kel'fd n"V
l s bl d'fy, fu; kx i Fkk dh 0; oLFkk Hkh LFkkfir dh x; hA ftl idkj d'
tkrd ea of.kr dFkk d' vuq kj jktk us jkuh dks /keZ uVh cukdj fu; kx }kj

nks iē iklr fd; s ml h izdkj egkHkkjr⁷⁰ ea Hkh fu; ksx }kjk iē&iklr djus dk
mnkgj.k gA jktk cfy dh iRuh l qđ.kk] l kđkl dRek" in dh iRuh enUrh
vkfn us ifr dē dgus ij fu; ksx }kjk __f" k; ka l s iē iklr fd; s Fkđ fdUrq iRuh
bl fu; ksx ea Hkh ifr dē fgr dh gh bPNk j [krh FkhA fu; ksx }kjk Hkh rhu l s
vf/kd l Urku iklr fd; s Fkđ fdUrq iRuh bl fu; ksx ea Hkh ifr dē fgr dh bPNk
j [krh FkhA fu; ksx }kjk Hkh rhu l s vf/kd l Urku iklr djuk vuđrd ekuk
tkrk FkhA iē&ikflr dē fy, dkbZ Hkh d" B mBkuk L=h dē fy, nđdj ugha FkhA
pfj=oku vkđ ; kđ; l Urku ikflr dh Hkkouk bl ea vo'; cuh jgrh FkhA , d gh
iē gksuk iē ghurk dē cjkj gđ ; g ekU; rk gks' s gq Hkh ukfj; ka vusd fuxđkh
iēka dh viđkk , d xqkh iē pgrh FkhA l Urku dē fgr dē fy, ekrk xHkđLFkk
l s gh rRij jgrh FkhA vius l qk dk fopkj NkMđj og xHkZ dk fgr nđkrh
FkhA ik; % dđđc ea xHkđrh L=h dk vknj gksrk FkhA ml dh l kjh bPNk, a ijh dh
tkrh FkhA ml dks l cl s igys Hkkstu fn; k tkrk FkhA ml dh vkđ xHkZFk f'k'kq
dh 'kđ) rFkk fodkl dē fy, l đdkj l EiUu fd; s tkrs FkhA

l Ei wkZ /kekā dks tkuus okys egkRek jktk n'kjFk vR; f/kd i Hkko'kkyh gks' s
gq Hkh viuh jkfu; ka dē l kFk iē dē fy; s l nk fpđrr jgrs FkhA mudē oāk dks
pykus okyk dkbZ iē ugha FkhA ml dē fy, ml gkaus v'oeđk ; K dk vuđBku
fd; k Fkk vkđ ; K l ekflr dē i' pkr kjgoaekl dē pđ dē 'kđy i {k dh uoeh
dks Jhjde dk tle gq/kA

; kđ; iē dh ikflr dh fo'kđk vkokđkk jgrh FkhA fL=; ka ; kđ; iē dē
fy; s mRiUu nkgñ dks ifr dh l gk; rk l s ijk Hkh djrh Fkh] tđ sjktk cānđk

dh jkuh dks nkgñ mRi lU gq/kA vk/khjkr dç l e; jkuh dç 'k; ulxkj ea i fo"V
gkdj 'kqz us vkdk'k ea [kMg gkdj] vi uk noðæ gkuk izdV dj] ml dç l kFk
ckrphr djrs gq nks xkFkk, a dgha ^vUnj og o{k cuk fn; k FkA , d s gh mnkgj .k
egf"KZ vk=s updçk] mljkyd] l kçiku] x: Mj ekdZMs] of'k"B fo'okfe=
vxLr; vkj foHkk.Md t\$ h ekrkva dç g\$ ekrk l ožk ; g iz Ru djrh Fkh fd
ml dk xHkZr f'k'kq iKkoku gkA dç tkrd⁷¹ ea of.kç dFkk ea iç dk ojnkj
ekaxus ij ekrk }kjk dq i iç ekax x; k D; kçid tks dq i iç Fkk] og iKkoku
Fkk vk\$ tks : i oku Fkk og iKkoku ugha FkA vr% jkuh 'khyorh us iKkoku iç
dh ekaxA ekrk dk ; g : i /ofur djrk g\$fd ekrk vi uh l rku dç fgrka dç
fy; s ml dç vkuln dç fy; s mRi lU gkus l s igys gh vi us l oLo l Ei wkZ dç l kFk
iz Ru'khy gks tkrh FkA

i kphu dky l s gh ukjh dç ekrk dç : i ea izka k eðrdikB l s gçZ g\$
ml l s dç iç ea ekrk dç xk\$ oi wkZ LFkku dk ifjp; feyrk g\$ nks nh] jk\$de.kz]
i kFkZ vkfn ekrç% /kkj.k fd; s x; s ukeka l s Hkh ekrk dç egRo dh egRrk izhr
gkçh g\$ ekrk dh JSBkrkuq kj içh dh JSBrk ifr"Br gkçh FkA fu%okFkZ
ekrk dç fy, iç ; k içh nkska dç fy, okRI Y; l eku : i l s gkçk FkA ft l dh
, d gh içh gkçh Fkh ml dk iæ Hkh ekrk&fir k iç-or~gh djrs FkA ^[k.Mgky
tkrd⁷² ea of.kç dFkk ea fir k }kjk içka dk o/k djkdj] ; K l Ei lU djus ij
no ykdj tkus dh bPNk dk tc ekrk dk irk pyk rks og iç&o/k l s vR; Ur
0; fFkr gçZ vk\$ jktk l s çkyh ejs içka dks thou nku ns nk\$ vU; Fkk Hkçk gR; k
vk\$ /knyh ifjdh.kkZ ea ixyh gks tkAçhA

'kkad l s fo°oy ykpkj ekrk dks tc fdl h l s Hkh vk'okl u u feyk rc
ml us [k.Moky dks dkl rs gq dgk 10; kfid [k.Moky ijksgr us gh bz; kb'k
plæ dækj dh cfy nsus dk ekxZ l æ;k; k Fkk½ tks iæ&o/kq dk 'kkad ejs ân; ij
i M+jgk g§ og 'kkad rjh eka rFkk i Ruh dæ ân; ij Hkh i Mæ rFkk rjh eka o i Ruh
nksuka dh iæ rFkk ifr dkbZ Hkh ns[kus dks u feys vFkkZ os Hkh ejh rjg l s gh
iæ&o/k l s 0; fFkr gks tk; A

bl izdkj vdkj.k o/k dj nsus dh vkKk l ædj eka vR; Ur 'kkad kFkkHkr
gks mBh Fkh rFkk og viuh 0; fFkr vkRek l s l Hkh dks vR; Ur dVq 'kCn dg jgh
FkhA eka l Urku dh ihMkoLFkk ea 0; ogkj vk§ vkn'kZ l Hkh Hkoy tkrh FkhA

ik; % ; g ns[kus ea vkrk Fkk fd vxj iæ dks ekrk l s vyx jgdj dkbZ
d"V gks jgk g§ rks ml dh iæ&o/kq ekrk dks gks tkrh Fkh vk§ tc rd og
vius iæ dks ns[k u yrh Fkh] rc rd /k§ Z /kkj.k u djrh Fkh] vfi r q vud
l Hkkfor mik; ka l s ml dh [kkst djrh FkhA , d ukx dFkk ea eka ukfxu viuh
l arku dæ ifr viuk l oLo leiZk dj nrh gæ 'Hkij nÜk tkrd^{*73} rFkk bl h
izdkj eka dæ ân; dh vkdyrk 0; Dr djrh gæ egkHkkjr dky⁷⁴ ea Hkh , d s
mnkgj.k feyrs gæ Lo; øj ea x; s gq iæ ka dks yk§/us ea FkkMk l k foyEc gks ij
mlga dkyoka us ; k jk{kl ka u ekjk gk§ bl izdkj dh vud vk'kadkvka l s dæh
0; kdy gks xbz FkhA

dby vry onuk mBkdj l Urku dks tle nsus l s gh L=h dk drD; ij k
ugha gsrk Fkk vfi r q ml dæ ifjiky u dk Hkh mÜkjnkf; Ro ml h ij FkhA ekrk vk§
fi rk nksuka vi R; kBi knu ea dkj.k gks g§ fdUr q ekrk dk Lu§] LoHkko l s vf/kd

gkrk gS tks oks I Urku dh tlenk; h gkrh Fkh] ml dh viuh I Urku I s okLro ea vryuh; iæ gkrk FkA ekrk dç okLrfod iæ viuh LoBNk dç R; kx dk mnkgj.k ^egkmeex tkrd⁷⁵ ea of.kr gA , d ; f{k.kh fdl h L=h dç iæka dks nrk fi ykus dk cgkuk djdc ogka I s Hkkxus dç fy, m | r gks x; h] ekrk dç }kjk I Urku ekaxus ij og ml s viuh I Urku crkus yxhA , d cñ) eku 0; fDr us mudk Qd yk djus dç mls; I s tehu ij ydjh [khp dj cPps dks fyVkdj nksuka fL=; ka dks gkFk&i koa [khpua dç fy, dgk tks [khp dj ys tk; sch] ml h dk iæ gA cPpk [khpæ tkus ij onuk dç dkj.k fpYyk; k] iæ dh i hMk nç[kdj eka dks , d k yxk t\$ s fd ml dk ân; QV x; k gk\$ og cPps dks NkM dj jkus yxhA bl I s tul eg us Qd ykdj fn; k dh og oLrç% ckyd dh ekrk gA bl I s Li"V gks tkrk gS fd tks okLro ea ekrk gkrh Fkh] ogh iæ&iæ I s vkr&ikr gkrh FkA egkHkkjr⁷⁶ ea Hkh bl dç mnkgj.k feyrs gS jax e.Mi ea vtq dh izka k I qdj dqrh dk mj nq/k cgus I s xhyk gqk FkA cgr dky i'pkr~0; kl dks nç[kdj I R; orh dk nq/k cgus yxk FkA jax e.Mi ea d.kz dks igpkuus ij dqrh 0; kdyrk I sefinr gqz FkA

bl I s Li"V gks tkrk gS fd tks L=h oLrç% ekrk gkrh Fkh og viuh I Urku I s vryuh; iæ djrh FkA ekrRo dk ; g Lugh : i fujUrj Hkkjrh; ifjokj vk\$ I ekt ea ifrf"Br gA

bl h izkj egkHkkjr dky ea yk{kxg nkg t\$ s vud fo"ke ifjLFkfr; ka ea iæka dk I kFk nrs gq dqrh us d"V mBk, A du; koLFk ea mRiIu iæ dç mRI xZ dç I e; Hkh dqrh dks nq/k gqk Fk vk\$ ml iæ dk iæ og vlr rd

Hkny ugha ikbA o) gksus ij Hkh ckyd dh Hkkar ekrk dci kl nksM+dci vkus okys
i& dk fun&k ekrk&i& dci ijLij Lusg dk fun&kd g&A I gn& dk ,s k
mngkj.k vR; Ur an; & Li'khz g&A

ekrk dks vxj viuh I Urku dci kl tkus ea vf/kd Ie; yx tkrk Fkhj
vksj ekxz ea dksbz vojksk mRi Luu gks tk; s rks og vikj ihMk dk vu&ko djrh FkhA
'egko&I Urj tkrd^{*77} ea of.k& dFkk dN vak bl rF; dh i&f&Z djrk g&A 'jkuh
eknh taxy ea jtkk dci I kFk tkrs Ie; vius nksuka cPpka dks Hkh ys x; h Fkhj rFkk
og taxy I s QyQny f[kyk&j mudk i&sk.k djrh FkhA ,d fnu taxy ea yk&rs
Ie; ekxz ea taxyh tkuoj vk c&B& og ml usekxz NksM&us dh vu&u; &fou; djus
yxh rFkk dgus yxh fd tks dN Hkh ea QyQny y&dj tk&A&h ejs cPps ml h dk
Hk&stu dj&ks vU; Fkk os Hk&[ks jg tk; s&h ejs cPps os s gh ejh i&rh{k& ea [kM& gks&h
t& s cNM& viuh eka dh vr%r& ep& s tkus dk ekxz ns n&A

I Urku tc fdlugh dkj.k&ka I sekrk I snj gks&h Fkhj rks ekrk dh I Urku dci
i kl tkus dh vR; f/kd mRi &prk gks&h Fkhj D; k&id og vKkr Hk; I s =Lr gks
tkrh FkhA ukjh cM& dkey an; k gks&h g& i&phu dky dh ukjh Hkh ifjokj
I eku dh ihM&vka dks vius ea I gu djrh jgrh Fkhj ijUrq tc ml h I Urku dks
dksbz ihM& n&rk Fkk rc ekrk ea cnys dh Hkkouk rhoz I s rhoz gks&h FkhA ckyd
dk ikyu i&sk.k ml dh j{k& ml dh I E; d f'k{k& inku djuk ml dh ix&fr dci
ifr /; ku n&uk ; K vksj /k& ikyu ea ml sekxz n'k&u djuk vksj ml dci thou
dh I Qyrk dci fy; s ekxz n'k&u djuk ekrk&fir&k dk iz&ku dr&D; FkhA
'k&sk&dkyhu ukjh ea bl s 0; kogk&j&d Hkh cuk; k FkhA

egkoXx⁷⁸ ea Hkh of.kzr gS fd l kykorh uked os; k us vi us rRdky
mRiUu gq iε dks ,d Vksdjh ea j[kdj nkl h }kjk dM/s dε <j ij fQdok
fn; kA γkq tkrd⁷⁹ mYys[kr gSfd tc xkfe.kh jkuh dks y{k.kka dε }kjk ; g
Kkr gqk fd mRiUu gkus okyk iε] fir k dks ekjdj jkT; yxk rc ml us xHKZ
l eklr djkus dk iz kl fd; kA

bl l s /ofur gkrk gSfd vfu"Vdkjh l Urku dh dkeuk ekrk&fir k ugha
djrs Fks rFkk tj k&l k Hkh Hk; mRiUu gks tkus ij] og ml l Urku l seDr i kuk
l kprs Fks vksj vol j ikr gkus ij ,s k dk; Z djus ea rfud Hkh l adkp ugha
djrs FkA ekrRo vksj l Urku dh n"V l s ; g dkbZ U; kf; d] l keftd vksj
i kfjokfjd 0; oLFkk ugha FkA

l kphu dky ea Hkh ekrkvka dε dBkj gkus dε iεk.k feyrs gS l ekt ea
mudk vuknj gkrk FkA egkHkjr⁸⁰ ea vi us iεka dks 'kki nsus okyh dnw dh
nqVrk ij nD Hkh vk'p; Z dj jgs FkA D; kfd ekrk dks iεka dk vfgr ugha
djuk pkfg, A LokHkkfod iε&Lug l s iεjr bl h dnw us l w Z dε vkri l s mlga
cpkus dε fy; s l w Z dh i kFkZuk dh FkA⁸¹ vi us f'k'kq dk R; kx djus okyh esdk
Hkh nqB ekrkvka ea fxuh xbZ FkA⁸² fdUrq; s mnkgj.k viokn ek= FkA l keU; r%
ekrk viuh l Urku l s vikj Lug djrh Fkh vksj 'kkL=ka es dgk Hkh x; k gSfd
iε dε gks l drk gS ijUrqekrk dεkrk ugha gks l drhA

bl h izdkj vioknRed vol jka ea iε dε }kjk Hkh dBkj 0; ogkj gqk gA
ekrk dε /kE; z opu nq kZku us vlr rd ugha ekuA bl dk ; g vFkZ ugha gSfd
ekrk dε ifr ml dk vknj ugha FkA ; q) ea ifrfnu og ml dk vk'kHokn ekark

Fkka ij'kjke }kjk firrk dh vkKk ij ekrk dk flj foNn] ; k ; q/kf"Bj dk ekrk
dks nkSk nsdj l kjh L=h tkrh dks 'kki nsuk] l e; dC iWZ v.M QkMtus okyh
fourk dks iE v: .kk dk 'kki bR; kfn mnkgj. kka ea Hkh ekrk dC ifr mu iEka dk
iE ?kVk ugha Fkka

eka dk : i R; kxe; h Fkk] LokHkko l s l Urku dh nf"V ea ekrk dk cMk
vknj gkrk Fkka l Urku ekrk dks JSB xq ekurh Fkh vkj ml dh vkKk ikyu
gh ml dC fy; s JSB /keZ Fkka ekrk dk nE[k l ekir gksdj ml s l d[k i klr gk
, d k l e; dc vk; s kA ; g l kpdj ; q/kf"Bj 0; kdy gkrk Fkka⁸³ Hkhe tc
l iz dk xkl cu jgk Fkk rc ml s ekrk dk gh Lej.k gqvk Fkka viuh ekrk
dh j{kk dC fy, xHkP; q ; ou vkj vkE] ekrk dks nE[k l seDr djus dC fy,
d"B mBkus okys x: M+ vkj vkLrfd rFkk ekrk dks i qthfoZ dk oj ekaxs
okyk ij'kjke , d s iE Lug dC mnkgj.k cgq d; d gA⁸⁴ ekrk l nb iE
& i klr dC ifr bPNd jgrh Fkka iE dh bPNk djrh gPZ og norkvka dks
ueLdkj djrh gA u{k=ka dC ckjs ea __rq dC ckjs ea rFkk o"KZ dC ckjs ea iNrh
gA ml dC __rErh gkus ij xHkZ /kj.k fd; sjgdj og tle nrh gS bl h l s og
tuuh gS vkj bl h dj.kk l s tuuh dgykrh gA Lruiku djkdE xkdj rFkk
vax&l pkyu }kjk og jkrs gq s dks l UrqB djrh gS bl fy; s og l r dV djus
okyh dgykrh gA tc eerk dC l kFk Hkksys cPps dh ?kjs gok /ki l s j{kk
djrh gPZ ml dk i kSk.k djrh gA bl fy, i kSk.k djus okyh dgykrh gS tks
ekrk dk /ku gkrk gS vkj tks firrk dk /ku gkrk gS og nksuka dh j{kk djrh
gS fd ; g ejs iE dk gksk bl izdkj iE dks veD&veD dk; Z djus dh

f'k{kk nrh gþz ekrk d"V ikrh gð ; kðu ikr gkus ij jkf= gkus ij L=h
xeu djus okys iϕ d¢ 'kke dks ?kj ykS/dj u vkus ij d"V ikrh gð

I Urku I sekrk dh I ðk dh vi{kk dh x; h FkhA /kkfeð nf"V nrsgg Hkh
rRdkyhu dFkkvka I s Lohdkjk x; k gS dfBukbz I s iKSk.k fd; k gþk iq "k tc
ekrk dh I ðk ugha djrk rks og ujd ea mRiUu gkrk gS ekrk dh I ðk djus
okys cñ) eku vknfe; ka dks vkulln] eLrh vlsj ga uk&[kyuk I nk feyrk gð tks
i ÆMr 0; fDr vUu I § iku I § oL= I § 'k; ukl u I § ekfy'k I § Luku I § vlsj
i kð /kksus vkfn I sekrk&fir k dh I ðk djrk gð ; gkaml dh i Æka k gkrh gS vlsj
og Loxz ea tkus ij vkulln dks ikr gkrk gð⁸⁵

FkjxkFkk ea of.kr gS fd ekrk vius fiz , d ek= iϕ d¢ ifr
iæ&Hkko j[krh gð dþkfu tkrd ea , d fookfgr iϕ }kjk ekrk dk
I Eeku djus dk n"VkuR ikr gkrk gS tc , d xgLFk dh pkyd Hkk; kz us
ekrk dks ?kj I s fudkyus dh bPNk i ðV dh ræ r: .k ; ød us viuh ekrk
d¢ fgr dh fpurk djrs gq dgk Hknð rw vHkh r: .k gS dgha Hkh vkdj
viuk ikyu&iKSk.k dj I drh gS fdUrqejh ekrk cæki s I s nçy gð eð gh
bl dk I gjk gð vr% ea bl s ugha NkM+ I drk gñ rw fudydj vius ?kj
tkA müke I Urku dh nf"V ea ekrk&fir k iR; d ifjLFkfr ea intuh; ekus
tkrs FkA I Urku vius ekrk fir k dks nðh&nørk rç; ekurh FkhA

fudu o eðu egkn;⁸⁶ v'kkd d¢ cãfxj&f'kyk y[k ¼}rh; ½ m) r
djrs gq fy[krs gð fiz n'khZ jk tk dgrs gS fd 0; fDr dks vius ekrk&fir k dh
vkKk dk ikyu djuk pkfg, A

jkek; .k ea Hkh of.kzr gS fd ; |fi jke dk jkT; kfhk"kd gksus okyk Fkkj
fdUrq tc mlga ouokl dh vkKk feyh vkj og ddc h l sfeyus x; s rc ddc h
us dgk ejh bPNk gS fd rē pksng o"lz dē fy, ou pys tkvka jke us dgk
ejh rks ; g dkeuk jgrh gS fd eḡs ekrkvka dh vkKk dk ikyu djuk pkfg, A
; fn eḡ ekrk dh vkKk dk ikyu ugha d: æk rks ejs iḡ gksus dk vLrRo gh
D; k jg tk; xk\ vr%eḡou vo'; tkÅækj ; g dgrsgg mlgksua ekrk dē pj. kka
dk Li 'kzfd; kA

; fn ekrk&fir k foifuk ea gksrs Fkḡ rc mRre l Urku viuk cfynku djus
eafdl h izkj dk Hkh l ækp ugha djrh FkA ^t; fnal tkrd*87 ea iḡ vius
fir k dē LFkku ij ; {k dk Hkstu cudj tkrk gS rc ; {k dgrk gS fd rḡs ; g
cMk nḡdj dk; Z fd; k gS fd fir k dks cpkdj Lo; a ejuk pkgrk gA rc dēkj
us mUkj fn; k fd fir k dh eḡDr dē fy, ejus dh bPNk djus ea eḡs dḡ Hkh
nḡdj ugha ekye nrkA ekrk&fir k dē fy, eR; q dk vkfyaku Hkh djuk iMḡ rks
ijyk d tkdj vkneh l ḡki ḡd l oxZ ykHk djrk gA

ekrk&fir k Hkh l Urku dh mlufr vḡ l ḡk ea gh vius thou dh l Qyrk
Lohkj djrs FkA ekrk&fir k vius thou dk l eLr vftḡ iq; cPpka dks gh nsuk
pkgrs FkA ^egko l Urj tkrd*88 ea of.kzr gA gs cPpka rḡga ikr dj vkt ejk
og or ijik gks x; kA ekrk&fir k nksuka }kjk vftḡ iq; rḡgkj j {kk djA eḡs vḡ
rḡs fir k eaftruk Hkh iq; vftḡ fd; k gS ml l kjs dḡky deZ dē irki l s rē
vtj] vej gks vka ; g l ekt thou dk igyw >B ugha gS fd ikphu Hkjr ea
ukjh vius thou dk mḡs; l Urku dh l EiUr k ea gh l e>rh FkA

dHkh&dHkh , d s Hkh n"VKU r ikr gkr s gS ft l l s ; g Li"V gkrk gS fd
 l Urku ekrk&firk dh vuknj Hkh djrh Fkh rFkk ekrk&firk l s LokFKZ fl f) dh
 dkeuk djrh FkhA ^dPpkfu tkrd* ea i e us viuh Hkk; kz d e dgus ea vkdj
 dke&jkx ea vU/kk gkdj viuh ekrk dks ?kj l s fudky fn; k FkA rRdkyhu
 dFkkvka ea ukjh eerke; h : i] l Urku d e ifr R; kx o l eizk dh Hkkouk 'kk; n
 viuh gh dks[k l s mRiUu l Urku d e fy; s jgk Fkk D; k d l k s y h l Urku d e ifr
 ukjh dh veeRo Hkh ifjyf{kr gkrk gA ^n e ?kEe tkrd*⁸⁹ ea rks l k s y h ekrk us
 jkTk }jkj fn; s x; soj dk nq i ; kx dj d e jkTk dh i e Z i Vjkuh l s mRiUu nksuka
 i e ka dks rks jkT; kf/kdkj l s ofpr djus dh ekx dh vks vius i e dks
 jkTfl gkl u ij vkl hu djus dh ekx dh] fdUrq jkTk d e ckj&ckj b d k j djus
 ij Hkh tc og ugha ekuh rc firk us vxkeh Hk; l s =Lr gkdj fd dgha ; g ejs
 i e ka d e fy, vU; Fkk dk; Zu dj n s vius i e ka dks taxy ea Hkst fn; k] taxy ea
 Hksts tkus ij Hkh l k s y h ekrk us viuk gB ugha R; kxh vks vius i e dks gh jkTk
 cuok; kA ^n'kjFk&tkrd*⁹⁰ ea Hkh jkuh us jkTk d e }jkj fn; s x; soj d e QyLo: i
 vius nksuka l k s y s i e ka d e LFkku ij vius gh i e dks jkT; k: <+ djkus dh bPNk
 vfhkO; Dr dh] jkTk d e Øks/kr gkus ij Hkh og ugha ekuh] rc jkTk us Hk; Hkhr
 gkdj fd dgha ; g ejs i e Z i Vjkuh l s mRiUu l Urkuka jke] if.Mr] yD[ku d e k j
 rFkk l hrk n e h dks dks d"V u i gpk n e m l ga ou ea fhktok fn; kA

ikn fVlif.k; k

- 1- tkrd "k"B] xk 2176&97] iE 550&51
- 2- ogh] xk 2250&60] iE 561&63
- 3- tkrd rrrh;] iE 283
- 4- tkrd i"Be] iE 368&69
- 5- jfryky egrk] çh çf) "B bf.M; k] iE 2477
- 6- ogh ** **
- 7- enu ekgu fl g] ç) dkyhu l ekt vks /ke] iE 92&93
- 8- ,E, lE vYrdj] nE ikst'h'ku vkD n oheš bf.M; u fl fofytšku 16
- 9- enu ekgu fl g] ç) dkyhu l ekt vks /ke] iE 40
- 10- p{yo{x] 51] 31] 32
- 11- enu ekgu fl g] ç) dkyhu l ekt vks /ke] iE 51
- 12- nh?kZ fudk;] iEke ftYn] iE 11] tkrd iEke iE 258
- 13- tkrd iEke] iE 258
- 14- dqkky tkrd] iE 536
- 15- enu ekgu fl g] ç) dkyhu l ekt vks /ke] iE 52
- 16- tkrd rrrh;] iE 342
- 17- tkrd f}rh;] iE 185] prfk] iE 122 ipe] iE 269
- 18- tkrd i"B iE 339

- 19- tkrd iFke] iE 456&57] f}rh; iE 324&26
- 20- tkrd f}rh;] iE 225
- 21- vxijk fudk;] mXxb7 r] ipd fui kn] 413
- 22- tkrd "k"Be] xk 1754&56] iE 413
- 23- egkHkj r] vkfn io] 68139] 'kkfUr io] 357110] ouio] 206113
- 24- tkrd f}rh;] iE 230] rrrh; iE 68&69
- 25- tkrd ipe] xk 288] iE 424
- 26- tkrd f}rh;] iE 115
- 27- tkrd prfk] iE 48&49
- 28- tkrd rrrh;] iE 342&423
- 29- tkrd prfk] iE 318
- 30- tkrd ipe] iE 88&89
- 31- tŭ gfjoak ijk.k] 55141&46] 51&56
- 32- tkrd iFke] iE 99&500] tkrd rrrh; iE 27&28
- 33- ogh iE 285
- 34- [kpd fudk;] Fkj h xkFkk] 11@52@5] 1161@6] 218@34] 51@110]
14&18
- 35- tkrd iFke] iE 148
- 36- tkrd i"B xk 1870&79] iE 508

- 37- jfryky egrkj ih cf) "B bf.M; kj i(297
- 38- egkhkkjr] ou io] 277135A vuqkl u io] 151119
- 39- tkrd rrh;] i(393] 424&427A
- 40- __Xon 10@18@81] 316014
- 41- euqefr 9159&61
- 42- tkrd rrh;] i(393
- 43- __Xon] 4@18@12] 10@40@2 , oa 8
- 44- tkrd iFke xk 65] i(306&07
- 45- tkrd i"B xk & 1866] i(306&07
- 46- euqefr 5@157 & 1601
- 47- c) /khr] 11@205&10] iprk Lrfr pflndk & 1] i(222 'k) rRo]
 mnr }kjk dk.ks ihEohE, (E /kEz 'kkL= dk bfrgkl] iFke Hkx] i(331
- 48- egkhkkjr] 'kkUr io~148@2
- 49- LdUn ij.k.k] dk'kh [k.M] 4]72&106] 37@67@41
- 50- 'kriFk ckä.k] 2@5 i(125
- 51- egkhkkjr 'kkUr io] 7@12&15
- 52- ogh vkfn io] 181@37&39
- 53- Fkki j] jkfeyk&v'kkd , .M nh MBykbu vkQ eks kzt] i(86
- 54- mUkj/; ; u l # 14@9

55- ;kKoYD; Lefr @ 78

56- tkrd iFke iE 98

57- tkrd i"B] iE 480

58- egkHkkjr] I Hkko] 16@23 vkfn ioL107@7&8

59- ogh vuqkkl u ioL 45 80&81] 45@18 & 19 o 7@6] 23

60- tkrd prfk] iE 37

61- egkHkkjr vkfn io] 98@113@21&32

62- tkrd ipe] iE 281

63- tkrd "k"B iE 131&49

64- ogh] iE 186&89

65- egkHkkjr vkfn io] 181@37@39

66- tkrd i"B] iE 336&37

67- egkHkkjr] vkfn io] 125@13

68- tkrd i"B] iE 558

69- egkoXx] 8@4] iE 380

70- tkrd r`rh;] iE 121&22

71- egkHkkjr] vkfn ioL 18@9

72- ogh] 21@6&17

73- ogh] 8@6&7@66@9

74-ogh] 188@15&16

75-ogh] 169@21] 6@2] 23@10&12] 24@30@16] 39@17 o vkj.; o ioz
116@17

76- tkrd ipe] xkFkk & 166&85] iE 331

77-fudy , oaedu] nh , fMDVd v'kkd] iE 141

78- tkrd ipe] xkE 86] iE 31

79- tkrd "k"B xkE 2441&42] iE 589

80- tkrd iFke] iE 127&28

81- tkrd prfk] iE 124&25

82- tkrd f}rh;] iE 225

83- egkmEeex tkrd r}rh; iE & 8

84- xjfg tkrd] iE 201

85- tkrd i"B] iE 462

86- tkrd f}rh; xk- 137 iE 185 ipe xkE 126 iE 269

87- tkrd prfk xk- 56 iE 112 "k"B xk 1197 iE 267] __Xon 10] 85] 13

88- egkHkkjr 1] 113] 12] 174-3&5] vFkon 14] 1] 13] 3] 17] 12

89- /kEe in fVdk 1-7-3

90- j?kpk & 7-19]12]16